

MAGYAR NÉP

KÉPES HETILAP

Előfizetési árak:
 Egész évre 150.— L., félévre 85.— L.
 Egyes szám ára 4.— L.
 Külföldre egész évre 250.— L.

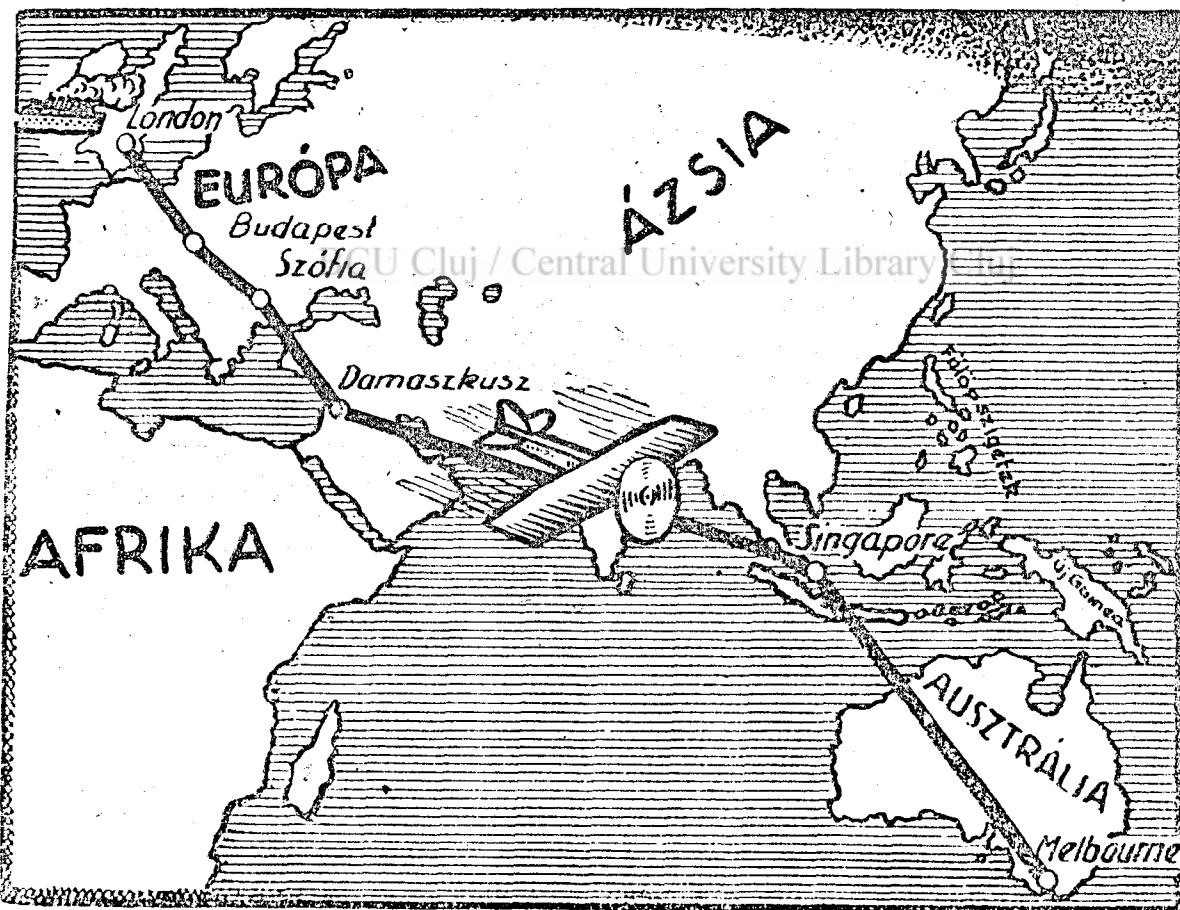
FŐSZERKESZTŐ:
GYALLAY DOMOKOS

Szerkesztőség és kiadóhivatal
 Strada Baron L. Pop (v. Brassai-utca)
 5. szám.
 Megjelenik minden szerdán.

Repülőgépre szállt a hatalmi politika.

Ujabbán mindinkább tért hódít az a felfogás, hogy a nemzetek történetét nem csak az uralkodók, a hadvezérek, győztes vagy vesztes csaták irányítják

szik minél inkább tért hódítani. Ilyen terjeszkedési feszültségek minden európai államban észlelhetők, mert Európában a legsűrűbb a lakosság. Jellem-



ük, hanem a természet erőinek is óriási szerepük van az emberiség történetének kialakulásában. Így a természetnek fontos szerepe van a történelem irányításában, amely nemzet lakóhelyének, illetve a lakóhely földrajzi viszonyainak.

Például Japán és Kína állandóan nyugat felé terjeszkednek. Oroszország pedig kelet felé igyek-

szik, hogy Európa egyes országaiban milyen sűrű a lakosság, közöljük, hogy például Angliának annyi lakosa van, hogy csaknem minden felesleges mezőgazdasági terméket, amit a világ népe nem tudnak elfogyasztani, az angolok használnak fel.

A földrajz-politika tudománya most még fia-

Cenzurat.

tal korát éli, de valószínű, hogy néhány évtized múlva gyermekeinknek és unokáinknak legfontosabb tantárgya lesz az iskolában. Ma még sokan esodálkoznak például azon, hogy újabban, a világháború óta, miért fejt ki az emberiség olyan nagy erőfeszítést a közlekedés tökéletesítése érdekében? Ez az erőfeszítés szoros összefüggésben áll ezzel a földrajzi politikán épülő tudománnyal.

Nem közömbös ugyanis, hogy Anglia, Franciaország és a többi gyarmatokkal rendelkező államok mennyire tudják közelebb hozni magukhoz gyarmataikat a közlekedési eszközök tökéletesítése által. Kétségtelen dolog, hogy a hatalmi politikának a leggyorsabban haladó közlekedési eszközre kell felülnie, ha nem akar elbukni a nemzetek között levő versenyben. Ma nem lehet államügyeket futárral elintézni, nem lehet lovas küldöncel esatát megnyerni, mert a rádióknak mindennél gyorsabbak hírvivő hullámai. Aki ezt nem látja be, a versenyben elbukik. Ez nemcsak a szoros értelemben vett politikai életben van így. Hogy csak egy példát idézzünk: a gyümölcskereskedők közül az adja el legdrágábban a déligyümölcsöt, aki a gyümölcsöt nem levélben rendeli meg, hanem távirati uton, telefonon vagy pláne rádió útján. Amelyik gyümölcskereskedő levélben intézi el a rendelést, sokkal későbbben kapja meg az árut, mint az, aki a gyorsabb hírvivő utat használta. A később érkező gyümölcs ára pedig mindig alacsonyabb, mint az újdonságé.

Erthető tehát, hogy Anglia, a legszervezettebb gyarmati állam, rendezte Európa és Ausztrália között a most lefolyt repülőgép-versenyt. London és Ausztrália fővárosa, Melbourne között a légvonalban mért távolság 18 ezer 120 kilométer. Ausztráliát egyébként csak vízi uton lehet megközelíteni és ez az út, attól eltekintve, hogy sokkal hosszabb az említett, egyenesen mért távolságnál, sokkal lassabban tehető meg. A leggyorsabb járatu hajóknak is 4—5 hétre van szükségük, hogy Angliából Ausztráliába hajózhassanak. Ez olyan nagy idő, hogy akár gazdasági, akár pedig politikai mozgalmak idején végzetes lehet Angliára nézve. Mindent megtesznek tehát az angolok, hogy a leggyorsabb közlekedési eszköznek: a repülőgépnek tökéletesítését előmozdítsák. A most lefolyt repülőversenyen több nemzet versenyzői vettek részt. A versenyt Scott és Blacket angol repülők nyerték meg. Az angol Birodalomban a két repülőt nemzeti hősként ünneplik. A két repülő az óriási távolságot hetven óra és 56 perc alatt repülte át, tehát nem egészen három nap alatt.

Ez olyan gyorsaság, hogy a leggyorsabb hajó is ennél tízszer lassabban teszi meg ezt az utat.

Ez a verseny attól eltekintve, hogy újabb jelentős határkövet jelent az angol hatalom terjeszkedésében, az emberi tudás és akarat egyik legnagyobb diadala is. Igazolja, hogy az ember, a szárazföldi lény, valóban meghódította a szárazföldet, vizet és a levegőt. S hogy az emberiségnek ez a törekvése mind újabb és újabb diadalok felé nyitja meg az utat, mutatja egy olasz repülőtisztnek, Angellonak legújabban elért nagy sikere. A jeles olasz repülő egy verseny alkalmával repülőgéppel olyan sebességet ért el, hogy az megfelelő óránként 709 kilométeres sebességnek. Ezzel a repülőgéppel tehát percenként csaknem 12 kilométer hosszú utat lehet berepülni. Óriási gyorsaság ez, hiszen a hang ennél csak kétszerte gyorsabban terjed.

Az Anglia és Ausztrália között lefolyt repülőgépverseny figyelmeztető arra, hogy a nemzetek törekvéseinek mind gyorsabb és hatalmasabb eszközökre van szükségük, hogy érvényesülhessenek. Az egyes emberre nézve pedig azt a tanulságot szolgáltatta, hogy mindenkinek haladnia kell és fel kell használnia munkája közben a legújabb találmányokat, különben nem tudja megállni helyét a létért való küzdelemben.

Lelki melegedés — télen!

Erdély magyar falusi népének lelki szükségletét másfél évtized óta figyeljük, tanulmányozzuk s amennyiben módunkban áll, ki-elégíteni is törekszünk. Mindenesetre könynyebb volna — más néplapok példájára — véres események, büzös erkölcsi rothadások, gyanúsítások vagy gonosz konkolyhintések sorozatos föltalálásával irni tele lapunkat, de nem tudunk ilyesmire vetemedni. A Magyar Népet az üzleti vállalatok szorongató versenye közben sem kívánjuk eltéríteni eddigi irányától. Inkább legyen több bajunk, gondunk vele, de maradjon meg a magyar erkölcs hirdetőjének a nemes érzések ápolójának és a komoly művelődés terjesztőjének.

Ami a művelődés terjesztését illeti, egyre súlyosabb gondok nehezednek ránk.

Látjuk egyfelől: hogyan halad előre a világ minden népe. Mekkora változásokhoz, találmányokhoz, fölfedezésekhez kell a legegyszerűbb embernek is alkalmazkodnia! Már

most hogyan tudja ezt az alkalmazkodást falusi népünk megtenni, hogyan tudjon a világ haladásával versenyt futni, ha nem tudja értelmét fejleszteni, tudását bővíteni, elméjét az új eszmék és tanítások befogadására alkalmassá tenni?

Már pedig az erdélyi magyar falusi nép számára ez a lelki fölfegyverkezés mind nehezebbé válik. Mostanában készült számvetések szerint az erdélyi magyar gyermekserg fele sem kapja meg azt az iskolai oktatást, ami a további fejlődés érdekében szükséges volna. Falusi gyermekeink az írás, olvasás elemi ismereteit sem tudják megszerezni a mostani iskolai viszonyok között. Tehát akkor, amikor más népek példája szerint repülnünk kellene, megnyomorított, béna lábunkkal cammogni is alig tudunk.

Már most hogyan tudnánk segíteni magunkon? A feleletet már nem egyszer megadtuk, de mint a gondos gépezető a tülkölést, újra meg újra ismételjük.

Az iskola munkáját, illetve elmulasztott teendőit a családban kell pótolnunk.

A családnak voltaképpen csak a nevelésre kellene gondot viselnie: a gyermek Istenfélelmének, jó erkölcsének, becsülettudásának fejlesztésére. De a mi viszonyaink között a szülőknek az oktatás végzését is vállalniuk kell. Szülői felelősségük arra is kötelezi őket, hogy gyermekeiket az ábécére, könyvek hasznos forgatására megtanítsák. Ezt persze, csak úgy tehetik, ha maguk is rendelkeznek a szükséges lelki készülettel.

Nos, mi azt tűztük ki a Magyar Nép feladatául, hogy olvasóink lelki készületén lanka-

datlan figyelemmel dolgozzék. Arra törekszünk, hogy a Magyar Nép-ben a hírek közlésén és az események elmondásán kívül azokat az ismereteket is közöljük, amelyeket a lélekbe befogadni s az ifju nemzedékkel vagy más lelki szomszjókkel megosztani érdemes.

Igy, ősz derekán, tél küszöbén, fokozott gonddal igyekszünk hivatásunkat betölteni. Az idei önművelő munka segítésére is számos tervünk van. Gazdasági rovatunk következő cikksorozatában tájékoztatást nyújtunk a mezőgazdasági tudományos kutatások és vizsgálódások legújabb eredményeiről, tanácsokat adunk, hogyan lehet a mi gazdasági nehézségeinkkel győzelmesen megbirkózni. Tervbe vettük lapunk terjedelmének négy oldallal való növelését. Az új oldalakon tanulságos, szép képeket fogunk közölni és visszaállítjuk az ifjuság nemes szórakoztatására és asszonyaink lelki gazdagítására szolgáló rovatainkat.

Bizvást reméljük, hogy őszinte jóakaratu törekvéseinket látván mostani híveink nem hagynak cserben és újabb tömegek csatlakoznak hozzánk. Kérjük nagy bizodalommal híveinket, hogy ezt a csatlakozást fölvilágosító szavaikkal könnyítsék meg s különösen a haladni vágyó ifju nemzedéket figyelmeztessék arra a szerető jóakaratra, amellyel a Magyar Nép író-gárdája jövőndő sorsukat szívében hordja.

A hideg őszi, téli napok közelebb hozzák egymáshoz a lelkeket.

Mi is minél nagyobb részt szeretnénk kiosztani lelkünk melegségéből olvasóink között!

KÖZÖSSÉGI ÉLETVÉNY

Temetés után. Az egész szerb nemzet, sőt a világ jóérzésű egész közönségének őszinte részvétele mellett lefolyt királytemetés után a kisantant és a Balkán-szövetség külügyminiszterei Belgrádban tanácskozást tartottak. Ennek a tanácskozásnak eredményét feszült érdeklődéssel várták az egész világon, mert sok helyen tartottak fölö, hogy súlyos

nemzetközi bonyodalmak előidézésére fog okot adni a meghozott határozat. Ez az aggodalom, szerencsére nem vált valóra. A hozott határozat tartalma nyugodt és mérsékelt, nem emel vádat senki ellen és hangoztatja, hogy végső állásfoglalás előtt meg kell várni a már egész Európában folyó vizsgálat eredményét. Kiderült ugyanis, hogy menekült horvátok nemcsak Franciaországban és Magyarországon éltek, hanem Svájcban,

Olaszországban, Csehországban, Angliában és Belgiumban is, sőt ezen az utóbbi helyen három erősen megszervezett titkos társulatuk volt. Így mind világosabban látszik, hogy egész Európában, sőt talán még nagyobb területen szöttek a borzalmas összeesküvés szálait és így annak gyászos eredményéért külön egy államot sem lehet felelőssé tenni. Ezért nagyon lecsendesedett a Magyarország ellen megisméllődött haj-

A szerb kormány a temetés után újjaalakult, de oly módon, amely arra mutat, hogy az ország belpolitikája nem fog megváltozni.

Németország és Szerbia. A belgrádi temetésen Göring miniszter képviselte Németországot. Altalános feltűnést keltett, hogy a szerb nép milyen szeretettel és ragaszkodással fogadta régi nagy ellenfelének miniszterét, aki megbeszélést folytatott királyunkkal, a francia köztársaság elnökével és irányadó szerb politikusokkal, mindebből arra következtetnek, hogy Németország komolyan igyekszik belépni az európai népek közösségébe s hogy Szerbiában sokan vannak, akik kívánják a német barátságot, szükség esetén a szövetséget is.

A magyar miniszterelnök Varsóban. Gombös miniszterelnök három napot töltött Lengyelországban s ez a három nap szakadatlan és hatalmas bizonygátétel volt a két nemzet esaknem ezredéves és soha meg nem zavart barátsága mellett. Gomböst fogadta nemcsak a köztársaság elnöke, hanem legnagyobb embere, Pilsudszky marsall is és a látogatás alatt megkötötték a magyar-lengyel kulturális szerződést s előkészítették a gazdasági kapcsolatok megerősítését. A magyar miniszterelnök megkoszoruzta a híres lengyel király, Báthori István volt erdélyi fejedelem krakkói sírját s meglátogatta a törökverő Szobieszky János király sírját is. Hazautaztában rövid ideig Bécsben folytatott tárgyalásokat s valószínűleg nemsokára Rómába utazik.

Az európai közvélemény érdeklődve figyelte a magyar miniszterelnök útját, mert annak nagy jelentőséget tulajdonít. Különösen feltűnt a cseh sajtó na-

gyon izgatott hangja, amire bizonyosan a lengyel-cseh ellentétek újabb kimélyülése adott okot.

Válság van Franciaországban. A központi hatalom hatáskörét és erejét kibővítő alkotmányreform miatt súlyos válság fenyeget Franciaországban, mert a baloldali többségű szenátus nem hajlandó a reform javaslatot elfogadni és kérdéses, hogy Doumergue miniszterelnök minden ügyessége mellett képes lesz-e teszerelni a szenátus ellenállását. Egy ilyen válság veszélyeztetheti az olasz-francia viszony rendezésére törekvő tárgyalásokat, amelyeket Laval új külügyminiszter a már előkészített uton akarna befejezni.

A magyar rádió és a szerb király temetése. Ismeretes, hogy Sándor szerb király meggyilkolásával kapcsolatban vádaskodások hangzottak el Magyarországgal szemben. Különösen francia újságok azt állították, hogy a gyilkosság előkészítésében Magyarországnak is része volt. Közben kiderült, hogy ezek a vádaskodások teljesen alaptalanok. Altalános érdeklődést keltett az a nyilatkozat, amelyet a magyar rádió Sándor király temetése alkalmával tett. Bulgária, Németország és több európai állam Magyarországot kérte fel a belgrádi temetés rádióval való közvetítésére. A közvetítést dr.

Kudela Géza vezette. Amikor Sándor király koporsóját a családi kriptába elhelyezték, Kudela Géza a következő szavakkal fejezte be közvetítését:

— *Eljöttünk ide, mert meghivott bennünket a belgrádi rádió és a budapesti jugoszláv követség. Itt még most meg kell mondanunk, hogy a magyar politika sohasem ismerte az orgyilkosságot, a gázságot, a bosszúnak azt a nemtelen módját, amellyel a nagy királyt elpusztították. A magyar tiszteli a tekintélyt, s most sir a lelkünk, mert egy tekintélyt ledöntöttek. Volt közös örömünk Szerbiával, volt közös bánatunk is, s hogy most a politikai hullámverés szembeállított bennünket, nem vagyunk tán a régi testvérek, de mélységesen emberi könnyeket ejtünk a nagy király ravatala mellett. Lelkiismeretünk tiszta, minden rágalom lepattan rólunk s innen Jugoszlávia szívéből kiáltjuk: testvérek itt is és odahaza is, Isten velünk!*

Bethlen István 60 éves. A volt magyar miniszterelnök betöltötte hatvanadik életévét s Ördemeihez méltó, de esendes ünnepelésben volt része. Egy szűkebb baráti körben a Ravasz László ref. püspök üdvözlésére válaszolva, hitet tett az alkotmányosság és az igaz demokrácia mellett. Gyönyörű beszédének nagy hatása volt egész Magyarországon.



Az őszi ültetés

biztos sikerrel jár!

Gyümölcsfák, rózsák, bokrok, szőlőoltványok faj- és árjegyzéket kívánatra díjmentesen megküldjük.

AMBROSI, FISCHER & Co.
AIUD - NAGYENYED.

Belpolitikai hírek

Ujra megváltozik a közigazgatási törvény. A helyi önkormányzat kérdése minden kormányknak sok gondot okoz. Az eredeti törvényen ugyanis többször változtattak már és így zavarok állottak elő a helyi önkormányzatban. A Tatarescu kormány most ismét napirendre tűzte a helyi önkormányzat kérdését. A tervezet szerint az önkormányzatot ki fogják terjeszteni. Mentésítik a központi kormányzatot azoknak az ügyeknek az elintézése alól, amelyeket a vidéki hatóságok is el tudnak intézni. A községek és a megyék költségvetéseiket az önkormányzat jegyében készítetik elő. Az állam csupán ellenőrzési jogát gyakorolná. A megyék új beosztásának tervét nem valósítják meg, azonban több megyéből megye csoportokat fognak alkotni és a megye csoportok élén közigazgatási főnökök fognak állni. Ez a terv tulajdonképpen a Maniu-féle közigazgatási reformanyagokat keltene új életre. A közigazgatási törvénykezést is teljesen újjá akarják szervezni.

Három ünnepet tartott a nagyszebeni magyarság. Felmelő ünnepséget tartott Nagyszeben magyarsága, a Magyar Dal- és Műkedvelő társulat ötvenöt, a Magyar Polgári Kör ötven és a Sportegyesület huszonöt éves fennállása alkalmából. Az ünnepségeket, amelyeken a város és környékének magyarsága tisztelt lelkesedéssel és szép számmal vett részt, színelőadás színtáncosította meg. Az „Érik a buza kelés” című nagyszerű magyar daljátékot adták elő a közönség részvételével.

A három egyesület együttesen ünnepelt meg a három jubileumot.

Vásárolja meg a november első felében megjelenő **SPECIAL zsebnaptárt,**

amely szokásos naptári részekén kívül a következőket tartalmazza. Rövid bukaresti kalauz Románia vasutvonalai Autobuszjáratok Postai díjszabások. Rádió. Bélyegilletékek Erkölcsi bizonyítvány, legyvertartási engedély stb. valamint utlevelék beszerzési módzatai. — Statisztikai kimutatások a világ önálló államairól. A legnagyobb városok Külföldi penznemek Időszámítás a föld különböző pontjain. Mértékrendszerek Belvárosi fürdőhelyek.
Külön sportrovat.

Az izlésesen kiállított vaszonkötésű zsebnaptár

ára 25— lei.

Kapható minden könyvkereskedésben.

Kiadja a MINERVA IRODALMI ÉS NYOMDAI MŰINTÉZET R. T. CLUJ—KOLOZSVAR. STRADA BARON L. POP (BRASAI-ÚJ) 5. SZÁM.

közös diszkozgyűlés keretében. A gyűlést Simon József református igazgató tanító, a Magyar Polgári Kör elnöke vezette. Simon szép beszédben üdvözölte a megjelenteket és annak a reményének adott kifejezést, hogy ez a páratlan lelkesedés, mely a szebeni magyarság részéről a három jubiláló egyesület ünnepén megnyilvánult, erő fog adni a jövőben is a szebeni magyarság kitartására.

Vádat emeltek a Magyar Párt elnöke ellen. Az 1932. évi szenátor választások alkalmával súlyos sérelmek érték a *Magyar Pártot*. A sérelmekkel sorozatos cikkekben foglalkozott a *Keleti Újság*. A kolozsvári ügyészség a cikkek miatt több újságíró ellen államellenes izgatási vádat emelt. Vádat emelt az ügyész dr. gr. Bethlen György magyarpárti elnök ellen is, mert a választás után kiáltványban mondott köszönetet a magyar választóknak azért a hűséges kitartásért, amivel a nehéz körülmények között is helytállottak. Dr. gr. Bethlen György köszönő kiáltványa az összes magyar lapokban megjelent. Az ügyész emiatt emelt vádat a *Magyar Párt* elnöke ellen.

Terjesszük a
Magyar Nép"-et!

Hírek

Ujabb felhívást intézett a miniszter az adósokhoz. Közöltük a Magyar Népből, hogy a november 15-én esedékes konverziós részletet feltétlenül ki kell fizetni, mert semmi esetre sem fognak annak kifizetésére haladékot adni. A földművelésügyi miniszter most újabb nyilatkozatot tett a részlet kifizetésére vonatkozólag. A miniszter az adósokhoz intézett felhívásában részletesen kifejti, hogy mindenkinek érdeke a rendes pénzügyi élet visszaállítása. Ezért tehát mindenki igyekezzék saját és embertársai javára eleget tenni fizetési kötelezettségének. A miniszter felhívását a következők fejezi be:

— *A fizetési határidőt nem halasztjuk el és a konverzió végleges. A pontos fizetés megkíméli a bírói eljárás kellemetlenségeitől, a kényszervégrehajtás szigorától és az ezzel kapcsolatos vagyonszerzősegtől. Földművelők teljesítsék kötelezettségeiket!*

Megdőltek a zilahi református Kollegium ellen emelt vádak. A zilahi Wesselényi-kollegium nyilvánossági jogát el akarták venni. Ezért Pteancu tanügyi vezérfelügyelő különböző vádakot emelt a Kollégium ellen. A

Bukarestben kitűzött tárgyaláson a református egyházkerület Laár Ferenc magyar képviselő képviselte. A tárgyaláson kiderült, hogy a vádak alaptalanok és így a zilahi Kollégium nyilvánossági joga tovább is megmarad. Az ítélet kihirdetése után Pteancu vezérfelügyelő így szólt Laárhoz:

— *Pályát tévesztett Laár ur, nem lelkésznek kellene lennie, hanem ügyvédnek. Még azt is megcáfolta a bizottság előtt, amit én nem is állítottam.*

Be kell jelenteni a gyűrűzött madarakat! A németországi madártani intézet az idén több mint 160 ezer lábgyűrűvel ellátott madarat bocsájtott szabadon, hogy főképpen a vándormadarak repülési irányát megállapíthassák. Most a konzulátusok útján arra kéri a különböző országok lakosságát, hogy ha valahol ilyen lábgyűrűzött madarat fognának, vagy találnának, jelentsék a legközelebbi német konzulátuson. A „Magyar Nép” szerkesztősége szívesen vállalja a bejelentéseknek a német konzulátusokhoz való juttatását.

Pusztító vihar volt a görög tengerparton. A görög tengerparton nagy vihar volt. Leghevesebben Astakó városka környékén pusztított. A városban ötezer ház dőlt össze. Sok ember meghalt.

Kisleányból nagy filmprima-donna. Egy szegény pesti kisleányból híres filmesillag lett és érdekes karrierjéről pompás képeket illusztrált cikkben számol be a *Délbáb* új száma. A népszerű színházi képeslap száz oldal terjedelmében és gazdag tartalommal jelent meg. Gazdagon illusztrált rádióműsorokat, slágerszövegeket, pompás színházi beszámolókat, nagyszerű filmrovatot, folytatásos regényt és egyfelvonásos szindarabokat talál az olvasó a *Délbáb*ban.

Csak az nyerhet, aki sorsjegyet vesz!

Az osztálysorsjáték huzásának közeledtével ismét felakarjuk a közönség figyelmét hívni annak előnyére. Nem bírjuk eléggé kihangsúlyozni, hogy minden egynegyed sorsjegy tulajdonos kettőszámmal játszik. Törzsszámmal és bélyeg-számmal. Mind a két szám egy-egy sorsjátékon függetlenül egymástól játszik. A tözs-szám az alant közölt nyereményeket nyerheti:

I. OSZTÁLY

Huzás: 1934. november 15.

Az osztálysorsjáték nyereményei:

Nyeremények	Lei	Összesen Lei
2 à 1.000.000	=	2.000.000
2	500.000	1.000.000
2	200.000	400.000
4	100.000	400.000
8	50.000	400.000
30	20.000	600.000
52	10.000	520.000
600	4.000	2.400.000
2800	1.555	4.354.000

3500 nyeremény Lei 12.074.000

Amennyiben valaki egynegyed sorsjegyet vett, akkor ezen nyeremények egy negyed részét kapja nyerés esetén.

Ellenben az egynegyedes sorsjegyen a reá ragasztott bélyegszám, mely a következő nyereményeket nyerheti:

A melléksorsjáték nyereményei:

Nyeremények	Lei	Összesen Lei
3 à 1.000.000	=	3.000.000
3	250.000	750.000
6	100.000	600.000
9	50.000	450.000
51	10.000	510.000
78	5.000	390.000
450	2.000	900.000
3000	800	2.400.000
3600 nyeremény		Lei 9.000.000

Nyerés esetében teljes egészében tehát nem egy negyed részben kapja a nyerő, mert a bélyegszám az egy egész sorsjegyet képvisel.

Tehát akinek van az **ECONOMIÁTÓL** egy szerencsés sorsjegye, az már 200 leiert 1 milliót is nyerhet. Viszont az is természetes, hogy csupán az nyerhet, kinek sorsjegye van. Minden ember jól teszi tehát, ha sorsjegyet idejében megrendeli az **ECONOMIA S. A. Succ. Cluj-Kolozsvár, (Főtér 23.)** cégénél!

Gázolás Kolozsvár közelében. Simonca Ioan, gyalui lakos elütötte szekérével Szászfenes közelében Sapron Vasilie gyalui lakost. Sapronnak a kerekek eltörték a lábát. Simonca el akart menekülni, de a csendőrök letartóztatták. Sapront a kolozsvári klinikára szállították gyógykezelés végett.

Felmentették a páncélesei magyar kiscgazdákat. Két évvel ezelőtt a páncélesei mükedvelők Móricz Zsigmondnak egy szindarabját adták elő. Az ügyészség a „Natiunea” című román ujság vádaskodása alapján azzal vádolt meg több kiscgazdát, hogy a szindarab előadása sértette a román állam-

eszmét. A kolozsvári törvényszék megállapította, hogy a vádnak semmi alapja sincs és felmentette a vád alól a páncélesei kiscgazdákat.

Bányarobbanás Németországban. Essen közelében egyik szénbányában robbanás történt. A robbanás következtében egy tárna beomlott és a szellőztető készülékek elromlottak. Kilenc bányász meghalt és sokan megsebesültek.

Jó világ van Olaszországban! Romániában állandóan bocsátják el a tisztviselőket. Olaszországban éppen fordítva áll a helyzet. Az olasz hivatalos lap szerint legutóbb 150 ezer új, klami tisztviselőt alkalmaztak.

TANÍTÓ URAK! Rajz- és földrajz tanításánál nélkülözhetetleneknek bizonyultak a *Minerva R.T. Cluj-Kolozsvár*, Str. Baron L. Pop 5. (v. Brassai-u.) kiadásában megjelent és már három év óta forgalomban levő *Kovácsi Pál* rajzpedagógus, rajztanár által tervezett, román- és magyar nyelven elkészített füzetek, melyek a modern pedagógia minden követelményeinek tökéletesen megfelelnek.

A rajzfüzetek ára darabonként
1. — Lej, a földrajzfüzetek ára
8. — Lej, a Vezérfonal ára 12. —
Lej. — Ugy a Vezérfonal, mint a füzetek az ország minden jobb könyvkereskedésében kaphatók, ahol nem volnának beszerezhetőek: oda utánvétellel készséggel küld a kiadó.

Kirabolták a Regálban egy vasuti állomást. Bálti megyében Rediul Mare állomást rablók foglalták el. A rablók kifosztották az állomást és egy beérkező személyvonat utasait, aztán gazdag zsákmánnyal, folytonos lövöldözés közben visszavonultak.

Agyonlőtt a vadőr egy földbirtokost. A Szatmár közelében levő Patóházán megrendítő eset történt. Pop Gheorghe a színáráljai „Diana” vadásztársaság vadőre az udvarokon is hajtóvadászatot rendezett a kutyák után. Egy alkalommal Patóházán lelőtte Kádár Péter földbirtokos kutyáját a tanyai udvaron. Kádár kérdőre vonta a vadőrt. Pop veszekedés közben pusztáját vállához emelte és agyonlőtte az ártatlan földbirtokost. A gyilkos vadőrt a csendőrök elcsípták.

SZÖLŐBIRTOKOSOK!

Szőlőjének pótlását ez évben október hónapban nyugodtan végezheti, sőt új ültetését is ez évben saját érdekében vegesse el. Pótlására alkalmas két éves új ültetésre egy éves oltványt legjulgányosabban szállít

Hajdu István szőlőgazdasága Diosig-Bihardiószeg Jud. Bihar.
Kérjen árjegyzéket, melyet ingyen küldök.

A telep miniszteri engedély száma ez évben 208.233 — 1. Oct. 1934.

Hathetes háztartási tanfolyam falusi leányoknak. November hó 5-én kezdődik Nagyváradon a Str. Crisan 2 szám alatt az Erdélyi Gazdasági Egylet rendezésében egy hat hétig tartó háztartási tanfolyam falusi leányoknak. A tanfolyam időtartamára az ellátási díj és tandíj 1200 lej. A jelentkezőknek négy elemiről szóló bizonyítványt, a plébánostól ajánlást kell felmutatniuk. A tananyagban hittan és erkölcsstan, háztartástan, főzés, foltozás, javítás, egyszerű fehérneműek megvarrása, egészségtan és ének szerepelnek. Jelentkezhetni Nagyváradon, a Str. Crisan 2 szám alatt.

Nagy szerencsétlenség történt Somlyóujlakon. A szilágymegyei Somlyóujlakon halálos szerencsétlenség történt földmunka alkalmával. Özvegy Kis Imréné udvarán kavicsot bányásztak, hogy a községi utakat kikövezék. Közben a hegyoldal megcsuszott és négy méter magas part omlott a munkásokra. A leomló föld Meleg Imre földművest, Kis Zsuzsánna nyolc éves János nevű kisfiát, Balogh Bálintot és Szabó Imrét eltemette. Szabó Imrét és Balogh Bálintot megmentették. Meleg Imre és a nyolc éves kisfiu meghaltak.

Makkai püspök meglátogatta a bukovinai magyarokat. Makkai Sándor, református püspök látogatást tett Bukovinában az andrásfalvi református magyaroknál. A kis magyar szigeten nagy lelkesedéssel és örömmel fogadták a püspököt, mert százötven év óta nem járt közöttük püspök.

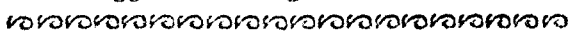
Elitették az izgató egyetemi hallgatót. A Kolozsvár melletti Szászfenesen botrányos eset történt Kovács József temetésén. Balogh István, sepsiszentgyörgyi egyetemi hallgató, a temetés alkalmával szolgáló papot megakart akadályozni beszéde elmondásában és izgatott az egyház ellen. A botrányosan viselkedő diákot a gyászoló közönség elkorgogatta. A kolozsvári törvényszék az egyetemi hallgatót három hónapi fogházra ítélte.

Ezüstláncot nyelt egy híres tudos. Egy ismert egyetemi tanár, aki nagy tudosa a keleti nyelveknek, tanítás közben ezüstláncot nyel. Erről és a világ sok aktuális furcsaságáról remek képekkel illusztrált cikkeket közölte a *Tolnai Világlapja* újszáma, amely nagy terjedelemben és gazdag tartalommal jelent meg. A legkiválóbb magyar írók novellái mellett pompás cikkeket, szobbnél szebb képeket és nagyon érdekes folytatásos rogent közöl.

Minden magyar ember jegyezze jól meg, hogy a magyar egyházak biztosító intézete a

„MINERVA BIZTOSÍTÓ RÉSZVÉNYTÁRSASÁG”

lehat magyar köteleesség biztosítását ide átadni



A legolcsóbb ima- és énekes-könyv. Legutóbbi számaink egyikében rövid hirdás adta tudtul, hogy Földes Zoltán, szászvárosi kántortanító, lapunk munkatársa „Mennyei Kis Kert” címen katolikus imádsá-gos könyvet bocsát ki. Alkal-munk volt tájékozódni a könyv gazdag tartalmáról. Örvendete-sen meglepett egyrészt annak praktikus volta, — mert felölel minden közhasználatu imát, a passziókat, itt-ott közbeszótt ok-tatásokkal, s 250 darab egyházi éneket, — másrészt példátlan ol-esósága. Ugyanis e dus tartalmu könyveeske mindössze (kötve) 25 lej. Ha azonban valaki 10 pél-dányt rendel akkor darabonként csak 23 lej és még 1 ingyen pél-dányt kap ráadásul. Ez a mód-feletti olcsóság igen alkalmassá teszi ezt a könyvet az ifjuság és a nép közé való bevezetésre. Az ifjuság és a felnöttek számára, — mert ugy van összeállítva, hogy a hívősereg kicsinyje-nagyja megtalálja benne a ma-gáét. Mindezt meggyőződéssel ajánljuk kath. olvasóink — kü-lönösen a vezetőkörök — figye-lmébe és jóindulatába Földes imakönyvét. A megrendelések, illetöleg előjegyzések a sajtó alatt levő könyvre e címre kül-dendök: Földes Zoltán, *Orăștie* (Szászváros), róm. kath. egyház.

Végetértek a hadgyakorlatok. A Gyulafehérvár vidékén tar-tott hadgyakorlatok végetértek. A hadgyakorlatok befejezése alkalmával tartott díszszemlén résztvett Károly király és Tata-rescu miniszterelnök a kormány több tagjával.

Felfüggesztik az adóbehajtást egyes bankokkal szemben. A pénzügyminiszter elrendelte, hogy azokkal a bankokkal szem-ben, melyek főképpen mezőgaz-dáknak kölesönöztek, december 1-ig függeszék fel az adóbehaj-tást. Az ilyen bankok ugyanis november 15-ikén fognak részle-tet kapni adósaiktól és csak de-cember 1-én lesznek abban a helyzetben, hogy fizethessenek

Szöllőoltványok

ősi ültetésre garan-tált fajtisza, szép fejlődésüek.

Kaphatók:

Székely Gábor faiskolájában
Biosig - Bihardiószeg, jud. Bih. r.
Árjegyzékét kívánatra
díjmentesen küldök.

Összeütközött két repülőgép Gyulafehérvár mellett. Gyulafehérvár mellett a hadgyakorlatok alkalmával halálos szerencsét-lenség történt. Két katonai rep-ülőgép gyakorlatozás közben összeütközött. Az egyik gépben ülő Constantinescu hadnagy ej-tőernyővel kiugrott a gépből és kisebb sérülésekkel szerencsésen a földre jutott. Dumitrescu Aris-tid kapitány, a másik gép veze-tője, a repülőgéppel együtt lezu-hant és meghalt.

Öngyilkos lett a szerb király udvarmestere. Dimitrievic tá-bornokot, a Jugoszláv királyiház főudvarmesterét felelőssé tették a király haláláért. Megfosztot-ták állásától és nem jelenhetett meg a király temetésén. Dimit-rievic tábornok elkeseredésében mellbelötte magát.

Matuskát Budapestre szállítot-ták. A biatorbágyi merénylöt, Matuska Szilvesztert a steini fogházból Budapestre szállítot-ták, hogy ügyét letárgyalják. A megbilincselte fogolyról, mikor a magyar határállomásra ért, le-vették az osztrák bilincset és a magyar rendörség esukló-bilin-cseit rakták rá.

Megmaradnak az öreg posta-mesterek. Közöltük lapunkban, hogy a postaigazgatóság sok ma-gyar postamestert december 31-re elbocsájtott állásából. A mó-dosított rendelet szerint az öz-

vegy asszonyok és azok a posta-mesterek, akik 25 éve teljesite-nek szolgálatot, továbbra is meg-maradnak állásaikban.

Magyarországon rendeltek Amerika számára sinautókat. Az argentiniai államvasutak igaz-gatósa Magyarországon ren-delt 25 darab sinautót. A magyar ipar jelentős fejlődését mutatja, hogy huszonkét pályázó közül Magyarország ajánlatát fogad-ták el. Oroszország is Magyar-országon fog sinautókat vásá-rolni.

Művelődési mozgalmak.

KULTURHÁZAVATÁS MÁ-DEFALVÁN. Madéfalva, esik-megyei községben is templomot emelt a kulturának az élniakaró székely lakosság. Ifj. Kiesid Gé-za plebános több lelkes hívével propagandát indított s 500 lejes részvényeket gyűjtött az építendő kulturház céljára. Hamarosan összegyűjtve a pénzt és anyagot, hozzáfogtak az építés-hez s azt befejezve okt. 14-én a környékbeli papság és nagyszá-mu vendég részvételével ünne-pélyesen felavatták a 23X9 m. nagyságu nagyteremből, a 8X6 m. nagyságu kisteremből (ebben lesz az iskola is elhelyezve!), ru-határból s öltözőkből álló igen szép épületét. Az ünnepi misét, mely alatt a helybeli rk. vegyes-kar szép karénekekkel szerepelt. Bálint Lajos prépost-főesperes celebrálta. Az ünnepi szentbeszé-det Biró Ferenc esperes-plebá-nos mondotta. A szentelést kö-vető ünnepélyen, dr. Pál Gábor kamarai képviselő a „madé-falvi veszedelem” tanulságait tárta fel a nagyszámu hallgató-ság előtt. Ifj. Kiesid Géza ple-bános pedig az építés föbb ese-ményeiről számolt be. Ezután népes közebed, esto jól sikerült bál volt. A betanult Erdélyi-Szántó: „Mit susog a fehér akáci” c. daljátékot az engedély-késéső miatt csak később le-hetett előadni nagy erkölcsi tel-kerrel.

MEZŐGAZDASÁG:

FOVATSZERKESZTŐ: DR. SZÁSZ FERENC



Mit tanultam Dániában?

II.

A dán ember.

Első cikkemben jeleztem, milyen körülmények játszottak közre a dán élet magas színvonalra való jutásánál. Megemlítettem a helyes földelosztást, amely a dán földművest átlagosan nagy gazdává tette s a szerencsét, hogy a földműves Dánia közel hozta az ipari Angliát és Németországot, mint piacokat. De ezzel nincs minden megmagyarázva. Hány nép hagy kihasználatlanul kínálkozó alkalmakat! A dán népet nemcsak a szerencse tette nagygyá, hanem sajátmagának értékes tulajdonságai.

Sok e rokonyonás a dán és a magyar nép története között. Az ősi *Vikingek*, akik ezer-kétszáz évvel ezelőtt vörösesikos, vitorlás, hosszú, keskeny hajóikkal bebarangolták az északi tengereket, meghódították Irországot, Angliát, Izlandot és Grönlandot, sőt, ha az ősi dán mondáknak hinni lehet, Amerika partjait is először ők pillantották meg, sokban hasonlatosak az ősmagyarokhoz, akik szárazföldön vitték végbe azt, amit a dán ősök a tengereken. A későbbi történelem is sok hasonlóságot mutat. Erőteljes nép volt a dán, éppen mint a magyar. A többi skandináviai országok, mint Magyarországnak szomszédai, gyakran kerültek hatalma alá. De amint a magyarok hatalmát megszegte a török, úgy tette tönkre a dán tengeri hatalmat is a tengerek törökje: Anglia. 1807-ben az angol hajóhad bombázta *Koppenhágát*, a dánok fővárosát és szákmányul magával vitte az egész dán hajóhadat.

Nagy a különbség azonban a további történelemben. Dániát ez a vereség éppugy törökre megfosztotta politikai hatalmától, mint Magyarországot a mohácsi vész. De Dánia függetlenségét semmi sem fenyegette. A magyarországi ereje felörlődött azokban a szerencsétlen küzdelmekben, amelyekkel egyszerű létét, létezését kellett biztosítani a törökök és az osztrákok ellen. Dánia teljes erejével a legelső társadalmi és gazdasági újjáépítés szol-

gálatába állhatott, míg a magyar akkor kezdte meg legszomorubb önvédelmi harcait.

Talán ez okozza a különbséget a két nemzet jellemvonásai között, amelyek a jelenben oly szembeötlőek. A magyarokban kihamvadt — látszólag — a fiatal nemzedék lelkesedése. Az életét csak tengeti. Önmagát nem találja meg. Figyelme teljesen a politikai hatalom felé fordult; sem egyénileg, sem nemzetileg nem ébresztenek lelkesedést benne a gazdasági és társadalmi mozgalmak. Dánia ellenben minden erejével, belátásával, jóságával és nagyratörekvésével a saját élete rendbehozása felé fordult. Törvénybe iktatta azokat a földbirtók reformokat a múlt évszázad elejétől kezdve, amelyek a dán nagybirtokokat valójában megszüntették s a földet azok kezébe juttatták, akik azt művelik. A felszabadult földműves lakosság pedig az iskolák százait alapította — elemi, gazdasági és népfőiskolákat — hogy fiait a kenyérnél fontosabb tudást megszerezhessék. Szerencsétlen körülményei a magyarság lelki alkatát olyanná alakították, hogy az *többet tenni, végezni, tanulni, dolgozni nem igen akar, mint amennyire föltétlenül rá van kényszerítve*. Ezzel szemben a dán (s nemcsak a dán, hanem általában az északi angol-szász népek) *mindig kész, hogy többet végezen annál, amire rá van utalva*. A magyar csak a tökéletet őrzi meg, míg a dán kamatot is keres hozzá s a kamatos-kamatokkal együtt nemsokára megkétszerezi a vagyonát.

A magyar meg van elégedve azzal, ha földjén annyit termelhet, amennyit az ősei, vagy a szomszédai. A dán mindig azt keresi, hogy többet hozzon létre. A magyar gazda meg van elégedve azzal, hogy gyermekei az iskolában megtanulnak írni, olvasni, számolni. Többre az apa csak akkor taníttatja a fiát, ha belőle urat akar nevelni. A dán nem elégszik meg az elemi iskolai oktatással s ma annyi dán földműves, ahány magyar földműves Erdélyben él, mintegy hatvan *népfőiskolát* tart fenn, hogy gyermekei, amikor 18. életévüket betöltötték, azokban egy-két télen további művelt-

séget szerezzenek. A magyar meg van elégedve azzal, ha falvai utcáin szekerekkel, vagy gyalog jó eszménnyel járhat; a sáncokat már csak felsőbb rendeletre ássa ki, a muszka töviseket nem bántja, amíg elkerülheti. A dán széppé, eszinossá teszi udvarát, házát, gazdaságát. A magyar megalakítja a tejszövetkezeteket, ha akad lelkes vezetője, de azokat tovább nem igen fejleszti, még tartalék alapot is nehezen gyűjt s erőt keveset fejt ki, hogy termelését minőségileg is emelje. A dán folyton fejleszti szövetkezeti iparát.

Hiszem, mert hinni akarom, hogy ezeket a magyar nemzeti jellemvonásokat a súlyosabbá váló körülmények s a sokfelő erőteljesen megindult nevelői munka lassan át tudja alakítani. De addig, amíg ilyenek vagyunk, nem remélhetünk a dánokéhoz hasonló sikereket.

(Mészkö.)

Balázs Ferenc.

Ültessünk mézelő fákat!

Az 1934-ik év méhészeti mérlege a legszomorubb eredménnyel zárult és a méhgazdaságok létét alapjában rendítette meg. Annak ellenére, hogy a Bánátban és Erdély sík vidékein, hol a tarlóvirág pompázott, volt valamelyes őszi hordás, a magas hegyvidékeken elhelyezett erdei méhesekben és június hó közepe táján számottevőbb eredményről beszélhetünk, mégis a mindenünnen befutó megbízható jelentések alapján az országos átlag kaptárunként alig 2 és fél kg.-ban általánosítható.

A rossz esztendő megnövelte a mézhamisítók nem kiesiny tábortát.

Kötelességünk kijelenteni azonban, hogy méhézember mézhamisításra még soha sem vállalkozott, mert akik a méhek csodás birodalmának rejtett utjait járják, akik tisztában vannak az aranybárga kincs valódi értékével s műméz előállítására sohasem vetemednek.

Érthető, ha a méhésztábor keresi, kutatja a kiváló helyes utat; mert még ilyen vagy hasonló csapást anyagi ereje semmi esetre sem bír meg.

Helytelen dolog azonban az eredménytelenség okát a különböző kaptárrendszerekben keresni. Minden lakás jó, ha az a méh természetével éles ellentétben nem áll. Korunkat mégis a kaptárkérdés

uralja s míg e tárgy körül elkecsereedett vita dúl, az egyedüli fontos kérdésre, a *méhlegelő javítására*, a méhészek gondot alig fordítanak.

Már azzal is nagyot segítünk méheinken, hogyha gazdaságunkban sok gyümölcsfát ültetünk. *A méh és a gyümölcsfa is elválaszthatatlanok.* Amerikai gyümölestermelők drága pénzt fizetnek azért, hogy a gyümölcsfák virágzása idején a méhészek kaptáraikat a gyümölcsösbe vigyék. Ha ugyanis a méhek nem termékenyítik meg a gyümölcsfák virágait, a gyümölcsfa nem hoz termést. Ezért tehát minden gyümölestermelőnek kötelessége méhészkedni és főképpen minden méhésznek kötelessége, hogy a gyümölcsfák ültetését felkarolja. A gyümölcsfa tavasz kezdetén, mikor a méheknek alig van legelőjük, a legkiválóbb méhlegelőt szolgáltatja.

A gyökeres megoldás az, hogy mézelőfákat kell ültetni.

Jó mézelő fák a gyümölcsfákon kívül az *akác, hárs, juhar, kőris, vadgesztenye, éger, nyárfa, orgonabokor* stb. Ragadjuk meg az alkalmat most, az őszi faültetés alkalmával és siessünk méheink segítségére azzal, hogy táplálékot biztosítunk számukra, magunknak pedig hasznot. A fa nemcsak kedvessé és egészségessé teszi a lakást és környezetét, hanem hasznot is biztosít. A fa árnyékában nemcsak a gazda pihen meg fáradságos munkája után, hanem virágaiban a méhek találnak bőséges legelőt.

Nem szabad az élő fák és bokrok ültetése közben elfeledni azt, hogy az élősvénynek alkalmas cserjék, továbbá az egres, ribizke kitűnő méhlegelőt szolgáltatnak. Hogy pedig teljes legyen a munka, javítsuk kaszálóinkat *baltacimmel, szarvaskerepeltel.* Termeljünk *lent, lucernát, bükkönyt, napraforgót* és más, a mezőgazdaságban is hasznot hajtó növényeket.

Blénessy Károly.



SZŐLŐOCTVÁNY

uj telepítésre, valamint pótlásokra a legújabb és legjobb árban beszerezhető, garantált fajokban

Klein Ernő

szőlőoltványtelep

Diosgy-Bihardórszeg

Jud. Bihar.

Jó idő esetén
összel ültessünk! Arjegyzéket kívánatra ingyen küldök!

Olvasóink a „KELETI ÚJSÁG”-ot, Erdélyi Magyar Nemzetünk!

Megszivlelendő tudnivalók. Minden juhtartó gazda emlékezzen a tavalyi mételyjárványra. Míg a szokástól eltérően ritkán tapasztalt hevességgel tombolt, még van az okunk juhtartó gazdársainkat most már, a legelő és végének közeledtével, arra figyelmeztetni, hogy juhaikat szigorúan figyeljék és már a mételyveszekélyebb jelenél kezdjék meg azokat distolozni. A distolozást túl későre hagyni nem szabad, mert az állat rendkívüli módon legyengül és ellenálló képességét rohamosan veszíti. Az így legyengült állat a gyógykezelést is nehezen bírja. Sok gazdársunk a tavaly nem hallgatott az intő szóra, juhait nem distolozta végig s az eredmény miatt, hogy a juhoknál fellépett mételykor legsúlyosabb tünete: a szenyősség. A Distol a mételyt minden esetekben is megölte, természetesen azonban, hogy az enyhén legyengült állat sokkal később áll lábra és ellenálló képessége sokáig gyenge marad. Emiatt fontos a legeltetés megszüntetével a distolozás, éppúgy fontos, hogy ez a munka addig DISTOL-lal történjen, amíg fekete színű és ezüst felületű.

Erdélyben és Bánáthban csak a legjobb minőségű dohányt szabad termelni. A Bukarestben működő dohányjövédéki igazgatóság elkészítette jövő évi dohánytermelési tervezetét. Tervezetnek szomorú és sérelmes része, hogy az erdélyi és bánáthi dohánytermelők részére csak a silányabb minőségű dohányfajták termelését engedélyezték. Így megtörténhetik, hogy míg az Okiráltságban a termelők hetven lejt kapnak egy hektár dohányért, az erdélyi termelők esetében 40—45 lejt kaphatnak el a dohány kilójáért.

DISTOL-ban van a juhtenyésztő boldogulása!

Mert:

egyetlen darab biztosan meggyógyít egy mételyes juhot.

A DISTOLGYÓGYIT — az utánzat őii!

Métely ellen tehát **DISTOL-t** követeljen!

Ismertetőket ingyen küld az erdélyi és bánáthi képviselő:

AGROTECHNICA. CLUJ-KOLOZSVAR
CALEA REGELE FERDINAND 6.

és

A VEZÉRKÉPVISELET.

FREDERIC SPODHEIM & Co. S. A.
BUCURESTI 1, STR. SFT. CONSTANTIN 4.

A területi elosztásban is sérelem érte az erdélyi dohánytermelőket.

PIAC

Beért a kukorica!

Az időjárás október végére hűvösebbre és esősebbre fordult, szerencsére azonban a hónap végéig nem voltak éjjeli fagyok. Így a kukorica termése mindenütt beért és a gazdák a melegebb helyeken már betakarították a kukoricát, a hegyvidéken pedig most folyik a kukorica szedése. Az előjelek szerint a kukorica termése idén nagyon jól sikerült.

Drágul a tojás!

A hideg idő beálltával a tojás ára megdrágult. 1 lejről legtöbb helyen 2 lejre, sőt 2 és fél lejre szökött fel 1 darab tojás ára. Mal „Tanuld meg” rovatunk tanácsait tehát kövessék a baromfi tenyésztők, hogy sok tojást adhassanak el most, mikor a tojás drága.

Háromszéken nagyon megolcsult a krumpli.

Háromszékmegye székely lakosságának legfőbb jövedelmi forrása a krumpli. Idén a gazdák nagy reménységgel tekintet-

tek a krumpli értékesítése elé, mert a termés nagyon jól sikerült. Szomorú azonban, hogy a krumpli ára annyira megolcsult, hogy a gazdák a termelési költséget sem kapják vissza. Háromszéken a kereskedők 25—30 lejt ígérnek egy mázsa krumpliért.

Új fejek kapnak a szódavizes üvegek.

Az egészségügyi minisztérium évekkal ezelőtt elrendelte, hogy a szódavizes üvegek fejait a gyárak cseréljék ki. A szódavizes üvegek fejei ugyanis ólomtól vannak és a szódavíz, mint ahogy szén-sav tartalma, könnyen ólmot oldhat ki az üvegek fejének anyagából. A miniszter rendelete szerint a szódavizes üvegek ólomfejeit alumíniumból készült fejekkel kell kicserélni. A szódavíz gyárosok több kérvényt intéztek az egészségügyi miniszterhez, hogy vonja vissza rendeletét. A miniszter azonban újból megerősítette a régebben kiadott rendeletet és így rövidesen ki kell cserélni a szódavizes üvegek fejait.

AZ ÉLETBŐL AZ ÉLETNEK.

Nekünk is tanulság...

Az elmúlt héten az aradvidéki románság országos keretek között újította fel a román nemzeti törekvések egyik nemes harcosának emlékezetét. Ez ünnepély alkalmából elhangzott megemlékezésekből két olyan gondolat ragadta meg figyelmemet, amelynek igazságát szükségesnek tartom a mi nagyon komoly megfontolásunkba ajánlani. Az egyik szónok rámutatott arra, hogy a román közéletnek ama jeles harcosa annak idején, amikor ügyvédi diplomát szerzett, felhívást kapott, hogy a forgalmasabb, nagyobb városban, Aradon, nyisson irodát, azonban ez a népe életérdekeit szeme előtt tartó férfiú azt válaszolta a kétségtelenül kecsegtető ajánlatra, hogy Ő mégsem fogadhatja el, mert az Ő elhagyatottabb vidékén egyetlen tanult román jogász sincs, aki népe szolgálatára álljon s azért neki ott kell hivatást betöltenie. — A másik szónok pedig megragadó szavakkal azt hangsúlyozta, hogy a román tanult intelligenciának sohasem szabad azt gondolnia, hogy tanultsága által elszakadt a néptől s egy külön, magasabb, különvált osztályt képez, hanem a tanult osztálynak úgy kell tekintenie magát és küldetését, hogy a népnek megbizottja, képviselője avégből, hogy a népnek, mely nagy áldozattal előhaladását biztosította, tanultságánál, szélesebbkörű ismereteinél fogva segítője, tanácsadója, vezére legyen.

Ugy érzem, hogy mindkét gondolat érdemes arra, hogy mi magyarok is felfigyeljünk tanultságára és utmutatására. Először is meg kell mondanunk, hogy itt az ideje annak, hogy az osztályunkban élő különböző népek ne zárkózzanak el egymás életének, irodalmának, törekvésének megismerése s értékeinek megbecsülése elöl, hanem lássuk meg egymásban a jót is, kezdjünk tanulni egymástól. Az ilyen megismerés fogja egyengetni az utat a jobb megértéshez s lehetővé tenni, hogy az ugyanazon ország földjén élő különböző népek valóban legjobb értékük érvényesítésével járuljanak hozzá a közös előhaladás, az országos, egyetemes célok és érdekek sikeres előmozdításához.

Az idézett két nyilatkozat például a mi nemzeti társadalmunknak is két nagy fogyasztására mutat rá. Az egyik az, hogy a mi intelligenciánk is túlságosan idegenkedik a falutól. Még most végzett ifjúságunkból is hiányzik az a nemesebb felfogás, mely diplomája megszerzésében nemesak kenyérkereseti, előnyösebb elhelyezkedést biztosító eszközt lát, hanem hivatást, kiküldetést népe javára s azért hajlandó hivatása betöltésére épen ott vállalkozni, ahol népének arra a legnagyobb szüksége van, hajlandó akkor is, ha a szükség épen egy-egy elhagyott vidék szolgálatára utalja. A másik követelmény hangsúlyozására is nélkülözhetetlenül nagy szükségünk van. A tanult társadalmi osztálynak nem szabad elszakadni a néptől. A mi társadalmi életünket még sokkal inkább kísérti az egészségtelen rangoskodó-szellem elzárkózásra indító törekvése. Tudjuk, hogy a körülmény magyarázatára sok minden érthető indokot lehet előszámlálni, azonban azt is megállapíthatjuk, hogy az ugynevezett uri osztálynak a néptől való eltávolodása és elhidegülése a mai időben épen végzetes veszedelmet jelent számunkra, mert akadályoz erőnk összefogó kifejlesztésében s erőtelenné tesz történelmi hivatásunk betöltésére.

Jó lesz azért felfigyelni a komoly tanulságokra. Nemrégén történt, hogy két helyre is hívtak vidékre fiatal magyar orvosokat s elkitértek a hívás elöl, mert jövőjüket nagyobb városokban akarják biztosítani. Mi azt mondjuk, hogy szép dolog az is, ha erővel, kitartással ki tud magának küzdeni egy tehetséges fiatal ember a maga számára városi helyre egy szép pozíciót, de még sokkal szebb, dicsőségesebb és áldottabb dolog, ha egy fiatal, tehetséges ember népe szolgálatába állítja tehetségét s úgy teremt magának helyet, hogy saját érdeke mellett azt is nézi, hogy hol tud legtöbbet használni annak a népnek, amelynek köréből kiemelkedett? Ilyen értelemben is igaz a régi szó: hogy a nemesség kötelez.

HALOTTAK-ESTÉJÉN.

Emlékezzünk... emlékezzünk
Mindazokra, akik — voltak...
Legalább ma jussanak hát
Eszünkbe a kedves holtak!

Annyi küzdés, annyi hajsza,
Hogy az ember csügged is már! —
Alljunk meg hát pillanatra
Emlékezni, most a — sirnál..

Tanulsággal jár nekünk ez,
Sirhalomnál megpihenni: —
Éltek, — küzdöttek, — meghaltak...
És — nekünk is el kell menni...

Am ki úgy élt: félve Istent;
Embertársát megbecsülve,
Áldott az halóporában,
S biztosítva égi üdvé!

Istennél és embereknél
Ugy intézd azért a dolgod,
Hogy emléked szent legyen majd, —
Távozásod nyugodt, boldog...

Földes Zoltán.

Az áruló jutalma.

Nagyon szép, de szomorú emlékeket felidézhető van Drégely várának.

A mohácsi esata után, ahol a király, a mánemesség, a vitézek színe-java is elesett a szabadsággal együtt, a török akadály nélkül lözött, pusztítva és rabolva az egész országot, jutott el Drégely vára alá is. Ali basa török had vezére, a várat pedig a nagyvité Szondy Gergely serege védelmezte. Sokan nagyon a törökök, ágyujuk is sok volt, kevesek voltak a várat védelmező magyarok, ágyúeleségük is kevés. De azért mégis vitézül az ostromot. Mindig visszaverték a várra törököket s a mi rést ütött nappal a törökújja, azt éjszaka betömte a magyarság, nem keresztlül bujhasson be az ellenség. — a vár vitéz kapitánya, el volt szánva a s utolsó száz embere is keményen harcolt. látta, hogy ő ezt a várat aligha veheti már-már arra gondolt, hogy felhagy az ostromot tartakodik seregével Drégely alól, ami-

kor egy napon jelentkezett nála egy szomszédfalubeli Piger nevű varga. Elmondta ez a vöröshajú varga a basának, hogy a várat az ő apja építette, aki kőműves volt s az apja, halálos ágyán megmondta neki, hogy a várnak van egy pontja, ahol nagyon gyenge s ahol egy-két óra alatt hatalmas rést lehet ágyukkal lövöldözni. Azt mondta a basának, hogy jó pénzért elárulja ezt a gyenge helyet. A türelmetlen Ali azt felelte neki:

— Kapsz annyi aranyat, amennyi a bőrödbe fér, csak hadd halljam, melyik része olyan gyenge a várnak!

Az áruló varga el is mondta, melyik helyen lehet sikerrel lövetni a várat. És estére a varga árulása miatt már csak rom volt büszke Drégely vára. Szondy pedig, miután látta, hogy elveszett, készült a halálra. A vár udvarára összehordatta minden kincsét, ruháját s meggyújtotta, hogy ne kerüljön az ellenség kezébe. Szép drága papipáinak kést döfött a szügyébe. Ne üldözzön majd az én lovaimon török katona magyar embert, — mondta. Hiába küldött fel hozzá Ali követet, hogy adja meg magát. Szondy visszaizente, hogy ő kegyelmét csak az Istentől kér és csak attól fogad el.

Másnap aztán megrohanta a török a várat. Hősiesen küzdött a kis csapat magyarság s egymás után hulltak porba véresen, halottan a legjobb vitézek. Maga Szondy úgy küzdött, mint valami mesebeli hős. Halommal hevert előtte a török. Amikor egy golyó térden találta, féltérde rogyott s úgy hareolt tovább. A rárohanó török katonák valóssággal összekaszabolták s levágott fejét diadalmasan vitték Ali elé. Ali megbesülte a meghalt ellenfélt s úgy temette el ott a várbán, mint a legjobb vitézeket szokás.

Mikor a várat bevették, egyszerre ott termett az áruló varga Ali előtt s kérte jutalmát. Ali utálatlaltal nézett rajta végig, aztán így szólt:

— Szavatartó ember vagyok, hát meg is tartom az ígéretemet. Azt ígértem ugy-e, hogy annyi aranyat adok, amennyi a bőrödbe fér!

— Azt uram, — mondta a varga — s már számolgatta a fejében, hogy mennyit fog kapni.

— Nahát fiam, — szólt Ali, — én így nem tudom, mennyi arany fér a te bőrödbe. Éppen azért lenyuzatom a bőrödet s aztán majd megtömöm arannyal.

Rögtön ki is adta a parancsot katonáinak s azok ott mindjárt lefogták az árulót s megnyuzták. De hogy ne fájjon neki, hát előbb agyonütötték

Apróságok Adomái

Régi szabályok — mai használatra.

A hétfalusi csángók régi írásai közül kerültek elő az alábbi erkölcsi szabályok. A szigorú paragrafusokba öntött szabályok évszázadokkal ezelőtt születtek, jó volna azonban, ha a mai fiatalság követné a csángók szigorú, erkölcsi előírásait.

Az éjszaka a nyugalomra és pihenésre való a szorgalmatos munkásnak. Ezen nyugalmat háborítani senkinek sem szabad, annál kevésbé az ifjuságnak. A felnevelkedett ifjuság tehát az estvéli 8 órai harangozás után egész csendességben tartozik a guzsalyos házakból vagy más gyűlésekből haza menni és aki 9-en túl még az utcán mulat, fizet 6 krt.,

aki az éjszaka a faluban kering, fizet 10 krt, aki szülei és gazdájának híre s akaratja nélkül kihál, fizet 10 krt,

ki kártyázik, vagy kocsmázik, fizet először 15 krt

Aki a templomban az ünnepséget megsérti könyöklés, alvás, vagy más efféle által fizessen 4 krt, ismételt illetlen magaviseletéért a dupláját, stb.

A templomon kívül a közönséges életben és a társalkodásban másokkal — illeti az ifjuságot a széperkölcös, szemérmes és igazi keresztény magaviselet mind szóban, mind cselekedetben. Ahonnan, a kiátkozódás, káromkodás, hazudozás, rágalmazás és általában tisztátlan, szemtelen, trágár beszédei által kereszténytelen indulatját nyilvánítja s másokat bánt, sért és háborgat, büntetessék meg 10 krral.

aki veszekedésre alkalmat ad, fizet bírságot 10 krt.

aki abba elegyedik 6 krt, aki jelebarátja tulajdonát csélcsapul vagy csintalanságból megsérti, fizet 4 krt,

aki oroz, fizet 15 krt. Jegyzet: A kárpótlás és polgári büntetés amellet is fenmarad!

Mitől félnek az angolok?

Egy angol újságíró különös tudósítást küldött Angliába. A tudósítás szerint a drezdai repülő tér alatt a németek földalatti légi kikötőt építettek. A kikötő teljesen láthatatlan és a legtökéletesebben véd minden elenséges támadással szemben. Ebben a légi kikötőben figyelemre méltó kísérletezések történnek. A német repülők itt próbálnak ki egy új fajta repülőgépet. Az új gépen különleges szerkezet van s ezért teljesen zaj nélkül működik. A repülőgéppel naponta a levegőbe szállnak a német katonatisztek, de minden alkalommal egy régi gép is a levegőbe száll, hogy a kísérletek felől elterelje a figyelmet. Ha ez a hír igaz, akkor a németek a legveszedelmesebb háborús eszköz: fedezték fel.

Afrikai példa — amit követni kell.

Egy afrikai gyarmaton megszívlelésre méltó módon oktatják a szerencsen fiataliságot. A szerencsen gyermekeket nemesak európai tanítók tanítják, hanem a törzs vénei is oktatásban részesítik őket. A szerencsentörzsek vénei a kis szerencseneket a helyes, egészséges és hasznos ösi hagyományokra tanítják meg. Ezt a tanítási rendet megszívlelhetnénk mi is. Nálunk a művelődés és tudomány haladásának tanítása közben teljesen megfo-

ledkezünk sokszor arról, hogy őseinknek is voltak tiszteletre méltó és hasznos hagyományai. A szerencsen példát tehát bátran követhetjük.

Az utolsó bolondság.

— Ezennel megkérem a kedves leánya kezét.

— Tulságosan sok bolondot csinált maga már...

— Esküszöm, ez lesz az utolsó.

Ismertetőjel.

Még a régi békeidőben történt, József főherceg egyik szemlétje alkalmával. Egy honvédőrnagy, akit a közösöktől helyeztek át, csak törve beszélt magyarul és a zászlóalj előtt a főparancsnokot így festette le:

— Kicsi, nagy őszes bajusz és szakáll, mint nekemnek. De legjobb lehet megismerni, hogy sokan mennek hátul neki...

Tanácsadó

Azon előfizetőink részére, akik bármely ügyből kifolyólag tanácsra szorulnak, ezen rovatunkban készségesen megadjuk a választ. Tekintettel arra, hogy szakértőinknek a tanácsadásért fizetnünk kell, felkérjük olvasóinkat, hogy a beküldött tanácskérő levélhez mellékeljenek 30 lej, (orvosi tanácsokért 30 lej) könnyebbség okéért bélyegbél, mert ennek költségeit mi nem fedezhetjük. Ha a választ levélben kívánják, ezenfelül még 10 lejtőlön portódíj is beküldendő. Csak azon levelekre válaszolunk, amelyekhez a 20 lej is csatolva van.

II. I. P. Amennyiben Ön mint osztatlan fars tulajdonos legalább is a lakóházra vonatkozóan, — nem tudnának helyetben megegyezni a bírói módjára, abban az esetben Ön

Tanuld meg!

Hizlaljunk pulykát! A pulykák hizlalása négy-öt hétig tart és azzal november végére, legkésőbb december első napjaira el kell készülni. A hizlalásra beállított pulykát szűkebb udvarral körülvett szellős szállásokban helyezzük el, hol tetszésük szerint mozoghatnak. A hizó pulykát naponta háromszor reggel, délben és alkonyat előtt etetjük. Hogy jó étvágyukat megőrizhessük, tanácsos azokat etetés előtt 10—15 percre a szabadba engedni, hogy kissé kifutassák, kiröpködhessék magukat. Etetésükre kukorica-, buza-, árpa-darát, buzalisztet, illetve ezek keverékét használhatjuk. A takarmányt közvetlenül etetés előtt aludtjében vagy vízben áztatjuk, hogy fogása morzsálékos legyen. Mindig vályuból és annyit etetünk, hogy a részletekben kiszórt takarmányt az állatok 20 perc leforgása alatt maradék nélkül elfogyaszthassák. A fejekenti takarmányfogyasztás a hizlalás alatt 20—25 dekagramm szárazon mért dara. Az 5—7 kilógramm sullyal beállított pulykák 5—7 kg. dara elfogyasztása után 1.5—2.5 kilógrammot gyarapodnak.

Jön a tél — elessünk esirázattal gabonát a tyukokkal! Több-ször volt szó már lapunkban arról, hogy a csirázattal zabnak kitünő hatása van a tyukok egészségi állapotára és tojóképeségére. Ezért minden tyuktartó csirázattal zabot és gondoskodjék, hogy a tyukok táplálékában állandóan legyen csirázattal gabona is. Svédországban hasznos kísérleteket végeztek a csirázattal gabona jó tulajdonságairól. Megállapították, hogy a csirázattal gabonának nem csak a baromfiak egészségi állapo-

tára és a tyukok tojóképeségére van kitünő hatása, hanem nagy jelentősége van a keltetés eredményére is. Kiderült, hogy a vastaghéjú tojás a legjobb keltetésre, mert a vékony héjú tojás tartalmá hamar beszárad és az ilyen tojás nem kél ki, hanem megzápul. Azt is megállapították, hogy a vastaghéjú tojás keletkezése nemcsak attól függ, hogy mennyi mésztartalmu takarmányt etetünk tyukjainkkal, hanem a csirázattal magvaknak is kitünő hatása van a tyukok mézskiválasztására. Például 10 gramm csirázattal buza többet ért, mint négy gramm krétapor, ami tudvalevőleg csaknem tiszta mésztakarmány. Egy kiló csirázattal buza tehát 100 darab tyuk helyes mézskiválasztását tudja szabályozni. Ez nem közömbös dolog, mert sokszor előfordul télen, hogy a tyukok lágytojást tojnak. Ezen a bajon is segít a csirázattal gabona. Ami a legfontosabb azonban, keltetésre alkalmas, jöminőségű tenyésztojást csak úgy fognak tojni tyukjaink, ha télen át csirázattal gabonát is vegyítünk takarmányukba.

Apróhirdetések.

Minden szó 4, vastagabb betűvel 8 lej. Legkisebb hirdetés 30 ej. Állástkeresők részére 20 szóig 40 lej. Előfizetőinknek minden szó 3, vastagabb betűvel 6 lej. Az apróhirdetési díj előre fizetendő.

Vass Adolf szabadalmi ügyvivő Cluj-Kolozsvár, Str. Grigorescu 112.

Két 20—30 év közötti esimes, intelligens magyar nő ajánkozik házvezetőnőnek vagy mindenesnek. Cim a kiadóban.

Korai hathét alatt termő veltőmag krumpli eladó kilógrammonként 5 lejért Erdindszeuten, Szilágymegyében Somogyinál.

tulajdonközösség megszűnését kellene kérnie bírót uton, maga után vonná azt, hogy egész lakóház csak egy tulajnos kizárólagos tulajdonába kerülne át. — Öccsének azonban semmi joga arra, hogy a ház tulajdon birtoklási módönbatalmulag állapítsa meg. Önt ennek, vagy annak jogában a használatára szor-

J. A birsalmát tavaszig is lehet tartani. Ugy kell kezelni mint az almát. Ha a birsalmát hosszú ideig akarjuk eltartani nem szabad ledörzsölni róla a bizon levő molyhosszágot. Ha a birsalmát ledörzsöljük a birsalmát héjáról, bőre megráncosod, mert kiszárad.

F. **Dicsőszentmárton.** Kérdés látatlanban nagyon nehezen válaszolhatni. — A szájbüzt okozó ok idézheti elő. Közvetlenül lehet a fogápolás elhanyagolása és a romlott fogak. A fogápolásban lehet azonban különböző gyomorbetegségekkel is okozott megbetegedések is okozhatják a szájbüzt. A bajon segíthetnek úgy lehet hogyha az okot megtaláljuk meggyógyítjuk meggyógyítjuk és esetről-esetre gyógyítjuk a cukorkákkal segít a bajon. Mentholos cukrot a szájbüzt lehet vásárolni. A szájbüztárakban különleges gyógymedek is kaphatók szájbüzt ellen. Nem tartjuk valószínűnek, hogy a szájbüzt öröklött betegség lenne. Inkább az valószínű, hogy a leányok anyaiak romlásra hajlamos fogak öröklötték és ezért szenvednek ugyanabban a bajban mint az anyjuk.

Z. Igy nem tudjuk megmondani, hogy érte-e Önt károsodás a szilva? Sok függ attól, hogy mennyi szilva volt a szilva és milyenre készítették a szilvát. — Általában száz liter szilvából 8—10 liter 50 fokos pálinkát lehet főzni. Ha a szilvát nagyon édes szilvából készült és a pálinkát gyenge főzik, természetesen sok szilva pálinka kerül ki száz liter szilvából.

A szerkesztőnek írták

ALLAY DOMOKOS

Tizennégy év óta küzd a
„MAGYAR NÉP”

a magyar nép kisebbségi jogaiért.

Aki a

„MAGYAR NÉP”-et

támogatja és terjeszti, az a magyarság
 boldogulását segíti elő

Szerkesztői üzenetek

Előző számainkban közölt felhívásunk nem hangzott el eredménytelenül, mert nagyon sokan rendezték azóta hátrálékaikat. Ez nem jelenti azt, hogy ne lennének olyanok, akik még mindig hátrálékosok, tehát ezek is gondoskodjanak tartozásaik kifizetéséről.

Sorrend szerint a szólnokdoka megyei hátrálékosokat teljesen felszólítottuk s részben pedig a Temes megyében levő hátrálékos előfizetőink lapjaihoz mellékeljük a kitöltött postalványt s pár hét alatt minden hátrálékost felszólítunk. — Akiiket a tavasz és nyár folyamán szólítottunk fel, azok lapjaihoz ez alkalommal nem mellékelünk postalványt, mert amugy is tudomással bírnak tartozásairól, de ezeket is felhívjuk az postalványon feltüntetett összeg beküldésére.

Az 1935. évi könyvnaptárunk elkészítése már javában folyik s nemsokára megkezdjük a naplárigénylők kiírását. A naplárigénylők jegyzékébe csak azokat vesszük be, akik ez év végéig rendezten vannak előfizetéseikkel. A naptár a jövő hó folyamán jelenik meg, tehát akik még nem fizették ki hátrálékaikat, de rövid időn belül megteszik, felvesszük a jegyzékbe s a naptárt még az első szállítvánnyal elküldjük részükre.

S. J. Csernáfalu, B. P. Erköhökut, O. Gy. Temesvár, K. S. Nyárádgálfalva, I. J. Dezsán-

falva, M. B. Nagyvarjas, F. E. Bihar, Sz. P. Magyarbikal.

Itt felsoroltak az új előfizetőkért lelkes és önzetlen támogatásukért fogadják mély tiszteletünket, hálánkat és köszönetünket. Bizalommal kérjük és várjuk további eredményes támogatásukat.

„Érdeklődő.” Pontosan utána nézve megállapítottuk, hogy sorsjegye nem nyert.

L. Z. Közöltük, hogy a régi postatakarékbetétek ügye még mindig nincs véglegesen rendezve. Megvan ugyan az egyezés Magyarország és Románia között, de a beléteket egyelőre még nem fizetik. A Magyar Nép továbbra is figyelemmel kíséri az ügyet és kellő időben értesíteni fogja olvasóit az ügy állásáról.

A következő befolyt pénzeket nyugtázzuk: Ifj. F. J. Gegecs 150, K. G. Vizakna 150 (r. 1934. dec. 31-ig), O. A. Marosnémeti 170, B. K. Kézdimártonfalva 155, T. M. Bölön 155, Gazdakör Nagyborosnyó 105, M. J. Zalán 155, Z. Z. Déva 50, R. B. Radnót 155, G. B. Szőkefalva 155, V. J. Kraszófüzes 85, K. J. Resicabánya 155, B. E. Szászfenes 200, V. S. Berekeresztur 150, M. L. Gernyeszeg 155, V. J. Marosszentkirály 155, G. J. Palotailva 155, P. L. Vajdaszentiván 155, S. J. Nagyercse 155, B. S. Mezőpanit 150, Hangya Nyárádköszvényes 155, Sz. I. Fehéregyháza 155, P. G. Berend 150, L. K. Erdőszáda 155, B. B. Kővárhosszufalu 155, N. S. Alsóhomoród 155, S. K. Szatmár 155, S. S. Szárazberek 155, B. P.-né Vizakna 155 lej.

Erdély legjobb mezőgazdasági és közgazdasági szaklapja a

MEZŐGAZDASÁGI SZEMLE

Mutatószámot ingyen küld a kiadóhivatal: Cluj-Kolozsvár, Str. Baron L. Pop (Brassai ucca) 5.

Előfizetési díja egész évre **csak 80 lej.**